

Warszawa, dnia 4 Sierpnia 1919.

NACZELNE DOWODZTWO W.P. (Sztab Generalny)

Oddział II.

Z.Nr.Szt.Gen. 9566/II.

Sekcja Zachodu.-

1255/93

D o

Adjutantury Generalnej Nacz.Dow.

w Warszawie.-

Pod Nr. 1043/III. z 31.VII. melduje Dow.frontu pold zach., że Dow. 32. Reichswehrbrig. zaproponowało pertraktacje celem uniemożliwienia starć na froncie polsko-niemieckim. Niemcy zaproponowali przyjęcie następujących 5-ciu punktów:

- 1.) Da zwischen beiden Parteien Waffenstillstand besteht sind feindseligkeiten unter allen Umständen zu vermeiden.
- 2.) Werden einzelne Militärpersonen beider Parteien, die zur Zeit der bestehenden Militärmacht des betreffenden Landes angehören, jenseits der Grenzlinie angetroffen, so ist von weiteren Schritten zuerst durch beiderseitige Abschnittskommandanten oder Höhere Vorgesetzte über deren weitere Behandlung und weitere Auslieferung zu verhandeln.
- 3.) Jeder Schmuggel wird beiderseits von Seiten des Militärs mit den strengsten Mitteln nach Möglichkeiten unterbunden.
- 4.) Es soll den beiderseitigen Abschnittskommandanten jeder Zeit gestattet sein, an der Grenze unter Führung einer weissen Flagge miteinander in Verbindung zu treten, um die Posten-Aufstellung so zu regeln, dass Schiessereien vermieden und um örtliche Zwischenfälle nach Möglichkeit aufzuklären und gütlich beizulegen.
- 5.) Diese Vereinbarungen gelten für den Abschnitt Wolszawice bis einschl. Petrowiec (abschnitt der 32.Reichswehrbrigade).

Nacz.Dow.W.P. jest zdania, że należy powyższe umowę

przyjąć z zastrzeżeniem, że umowa ta wejdzie w życie je-

1925/83

żeli zostanie przyjęta odnośnie nietylko do odcinka wyżej wymienionego, lecz całego frontu polsko-niemieckiego.

Równocześnie należy zmienić brzmienie l. punktu w którym jest mowa o zawieszeniu broni. Nacz.Dow. stoi na tem stanowisku, że Niemcy i Polska podpisały zawarcie pokoju, nie może więc być mowy o zawieszeniu broni

Jako punkt 6. należy wstawić:

An jenen Stellen an welchen beiderseitiger Eisenbahnverkehr aufgenommen werden soll, sind spezielle Abmachungen seitens der Abschnittskommandanten zu treffen, damit der Warenaustausch durch Zwischenfälle nicht leidet. (Beiderseitiges Zurückziehen von Infanterie Abteilungen an diesen Stellen auf je 2 km. Artillerie Minenwerferabteilungen auf je 5 km. wäre zweckmässig).

Punkt 6 dotyczy specjalnie frontu poznańskiego.

Jako punkt 7 wstawić:

Obige Abmachungen haben einen provisorischen charakter bis im Sinne des in Versailles geschlossenen Friedensvertrags v.28.VII. deutsche Truppen aus der gegenwärtigen Linie zurückgezogen werden.

Jeżeli więc Niemcy także i na innych odcinkach w podobne pertraktacje, jak 32. niemiecka Reichswehrbriga da wejść zechcą, upoważnia się Dowództwa poszczególnych frontów do zawarcia analogicznych umów ^{zawarcia} stylistycznych w językach polskim i niemieckim.

O zawarciu takich umów należy telegraficznie donosić.

Za zgodność:

Podatki
Szef Dowództwa W.P.

NACZELNIK DOWODZTWA WOJSK POLSKICH
ADJUTANTURA GENERALNA
WARSZAWA

L. Dz. 1255/83 dnia 8 / VIII 1919 r.
załącz. Wydział

INSTITUTE
ARCHIVES
New York